



2. HALVÅR 2016

V/ HANS FREDERIK  
DYDENSBOG  
VANDTÅRNSVEJ 38  
DK-3460 BIRKERØD  
TEL.: +45 45828266  
MAIL:  
HFD@GLOBALMEDICALAID.COM  
CVR/SE: 34 68 01 83

## INTERESSANT I DETTE NYHEDSBREV

- Værdien af doneret medicin og hospitalsudstyr overstiger nu 133mio kr / The value of donated medicine and equipment reaches more than DKK133 million.
- GMA website er snart færdigredigeret/ GMA website nearly done being overhauled.
- Stærkere samarbejde med Ukraine / Stronger cooperation with Ukraine.
- Side 3 og 4 er på engelsk / Pages 3 and 4 are in English

## BEMÆRKESESMÆSSIGE RESULTATER og MULIGHEDER!

### Kære Alle!

**Blodfraktionerings maskinerne og blodvipperne klar til aflevering til Ukraines Sundhedsministerium primo februar 2017 i overensstemmelse med de hidtidige aftaler, også med internationale organisationer, officiel samarbejdsaftale indgået med United Nations Population Fund (UNFPA), Ukraine, henvendelse fra medicinalfirmaer, hjemmesiden næsten klar til redigering, Wikipedia vil blive redigeret, problemer med containeren i Kenya løst, økonomien ikke væsentligt forringet.**

**Samarbejde med andre organisationer muliggør pakning og afsendelse af udstyr, nødvendigt med nyt lager (igen!), kontakt til medicinalfirmaer vil blive genoptaget.**

**Doneret hospitalsudstyr til Ukraine for 2.289.900 DKK, i alt doneret medicin og hospitalsudstyr for 133.174.723 DKK siden 2010**

### MEDICIN OG UDSTYR:

**Ukraine:** Region Sjælland har doneret hospitalsinventar fra nedlagt psykiatrisk hospital – Beredskabsforbundet forestod udarbejdelse af dokumenter og pakningen af fire lastbiler.

**Kenya:** Global Medical Aid i realiteten frigjort for betaling af demurrage til terminalen

og rederiet, containeren er opgivet og vil formentlig blive bortsolgt på auktion — stærkt utilfredsstillende.

### ØKONOMI:

Nogenlunde, svag, men stabil, som følge af øgede indtægter og mindre udgifter, men det ekstraordinære blodfraktioneringsprojekt har medført en ekstraordinær, ikke dækket udgift. Øgede besparelser, bl.a. ved modtagernes betaling af fragtudgifter, er nødvendige, medmindre indtægterne øges væsentligt.



Doneret hospitalsseng i Ukraine /  
Donated hospital bed in the Ukraine

## Sidste Nyt:

Blodfraktioneringsmaskiner bliver afleveret februar 2017.

Utlifredsstillende afslutning på strandet container i Kenya

Se på vores hjemmeside  
www.globalmedicalaid.com

**Tak til alle, der har ydet en indsats for Global Medical Aid.**

**VÆSENTLIGE BEGIVENHEDER:**

GMA's langvarige og betydningsfulde indsats i Ukraine muliggøres både af et gensidigt tillidsfuldt samarbejde med Sundhedsministeren og vicesundhedsministrene, samarbejds-organisationen, udvalgte hospitalsdirektører og af GMA's effektive og uundværlige Country Director, således at alle aftaler er på plads med de involverede parter.

Aftalen mellem GMA og UNFPA, Ukraine vedrørende blodfraktioneringsmaskinerne er selvsagt af væsentlig betydning i sig selv, men godkendelsen af GMA som en nødhjælpsorganisation af international høj standard, som aftalen forudsætter, vil kunne lette GMA's arbejde worldwide og skabe nye samarbejdsmuligheder med både firmaer og organisationer i ind- og udland samt sundhedsministerier.

Alt relevant materiale er snart lagt på hjemmesiden, hvorefter færdigredigering og layoutmæssig tilpasning af siden vil blive foretaget.

Artikel til Wikipedia er nu udarbejdet og vil snarest blive færdigredigeret og ajourført.



Anæstesiapparat doneret til Ukraine / Anesthesia equipment donated to the Ukraine

**Med venlig hilsen**

**Hans Frederik Dydensborg**

The value of donated medicine and equipment reaches more than DKK133 million since the start in 2010.

Hospital equipment, valued at DKK 2.289.900 donated to Ukraine.

## REMARKABLE RESULTS and POSSIBILITIES !

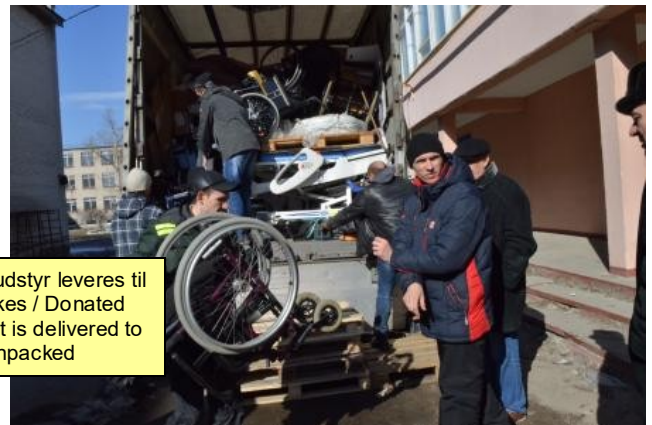
Dear all!

The blood fractioning machines and the blood tilters are ready for delivery for the Ukrainian Ministry of Health at the beginning of February 2017 in accordance with agreements so far, including with international organizations. Official cooperation agreement entered in to with the United Nations Population Fund (UNFPA) in the Ukraine. Inquiries from medical companies; the website is almost ready for editing; Wikipedia will be edited; problems with containers in Kenya solved; and finances not significantly reduced.

Cooperation with other organizations facilitates packing and shipment of equipment; necessary with new storage facility (AGAIN!); contact to medical companies will be resumed.

Donated hospital equipment to the Ukraine valued at DKK2,289,900; total donation of medicine and hospital equipment since 2010 valued at DKK 133,174,723

Doneret hospitalsudstyr leveres til Ukraine og udpakkes / Donated hospital equipment is delivered to the Ukraine and unpacked



### MEDICINE AND EQUIPMENT:

**Ukraine:** Region Sjælland has donated hospital inventory from a decommissioned psychiatric hospital – The League for Readiness (Beredskabsforbundet) handled documentation and packing of four trucks.

**Kenya:** Global Medical Aid in reality freed from payment of demurrage to the terminal and the shipper. The container has been dropped and will likely

be sold at auction - highly unsatisfactory.

**FINANCES:** Somewhat alright, a little weak, but stable. This is due to an increase in income and less expenses, but the extraordinary blood fractioning project has created an extraordinary not covered expense.

Increased cost savings, fx. through clients' own payment of the shipping costs to the recipients are necessary, unless incoming funds increase substantially.

## NOTEWORTHY EVENTS:

GMA's long and satisfactory effort in the Ukraine is made possible via a mutually trustworthy cooperation with the Minister of Health and the Vice Ministers of Health, the cooperation organization, selected hospital directors and by GMA's effective and indispensable Country Director, so that all agreements are in place between involved parties.

The agreement between GMA and UNFPA – Ukraine regarding blood fractioning machines is obviously of substantial character in and of itself, but the recognition of GMA as an emergency relief organization of international high standard, as the agreement requires, will be able to lighten GMA's work worldwide. This can create new cooperation possibilities with both companies and organizations in and outside Denmark as well as health ministries.

All relevant material will be on the website shortly, and hereafter final editing and layout adjustments of the site will be done.

Article for Wikipedia has now been created and will shortly be finally edited and updated.



Doneret udstyr til Ukraine under aflæsning / Donated equipment to the Ukraine being unloaded

**Hans Frederik Dydensborg**

**President of Global Medical Aid**

### Latest news:

Blood fractioning machines to be delivered February 2017

Problem with container in Kenya solved, but not in a satisfactory way